

RUS

Приложение

**ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ**

UKR

Додаток

**ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ****XM-4421-XXX-N****XM-4423-XXX-N****XM-4424-XXX-N****XM-4425-XXX-N****XM-4426-XXX-N**

001

005

## 1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

**1.1** Холодильник соответствует СТБ 1499-2004, СТБ ИЕС 62552-2009. В соответствии с СТБ ИЕС 62552-2009 термин «камера» заменен на термин «отделение». В связи с этим данные термины употребляются в одинаковом значении: камера (ХК и МК) в руководстве по эксплуатации, отделение (ХО и МО) в приложении.

**1.2** Холодильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания свежих продуктов, длительного хранения замороженных продуктов и приготовления пищевого льда в морозильном отделении (далее – МО); для охлаждения и кратковременного хранения свежих продуктов, напитков, овощей и фруктов в отделении для хранения свежих пищевых продуктов (далее – ХО).

**1.3** В холодильнике предусмотрен блок управления, который позволяет устанавливать температуру в отделениях, отключать ХО или холодильник, обеспечивает световую индикацию на дисплее, управляет работой вентиляторов в отделениях.

**1.4** Холодильник имеет следующие функции: «Суперохлаждение ХО» (\*), «Отпуск» (☀), «Замораживание» (⊗), «Охлаждение напитков» (🍹).

**1.5** В холодильнике предусмотрена звуковая сигнализация при открытой более 60 секунд двери ХО.

**1.6** Холодильник оснащен системой без инееобразования (далее – система No Frost).

**1.7** Холодильник должен эксплуатироваться в диапазоне тем-



I – морозильное отделение (МО);  
 «а» – зона замораживания и хранения,  
 «б» – зона хранения;  
 II – отделение для хранения свежих пищевых продуктов (ХО)

Рисунок 1 – Холодильник и комплектующие изделия



Рисунок 2 – Холодильник (вид сверху)

ператур окружающей среды, который соответствует климатическому классу (см. таблицу 1). Климатический класс холодильника указан на его табличке.

**1.8** Общее пространство, необходимое для эксплуатации холодильника, определяется габаритными размерами, указанными на рисунке 2 в миллиметрах. Для беспрепятственного извлечения комплектующих из холодильника необходимо открывать двери отделений на угол не менее 90°.

**1.9** Корзины МО имеют ручку на передней панели для удобства при загрузке и выгрузке продуктов, а также ручки на боковых поверхностях (кроме нижней корзины) для перемещения вне холодильника в соответствии с рисунком 3.

## 2 БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

### 2.1 КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

**2.1.1** Блок управления в соответствии с рисунком 4 имеет кнопки управления (далее – кнопки), обозначенные символами.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** при нажатии кнопок использовать посторонние предметы и прилагать чрезмерные усилия во избежание деформации поверхности кнопок и их поломки.

### 2.2 ДИСПЛЕЙ

**2.2.1** На дисплее (в соответствии с рисунками 4, 5) отображаются индикаторы работы холодильника (подсвечены на рисунке условно).

### 2.3 СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ

**2.3.1** Индикаторы, обозначенные на рисунке 5, указывают на включение функций, отображают выбранную температуру.

Таблица 1 – Климатические классы

Класс	Символ	Диапазон температур окружающей среды, °C
Умеренный расширенный	SN	От 10 до 32
Умеренный	N	От 16 до 32
Субтропический	ST	От 16 до 38
Тропический	T	От 16 до 43

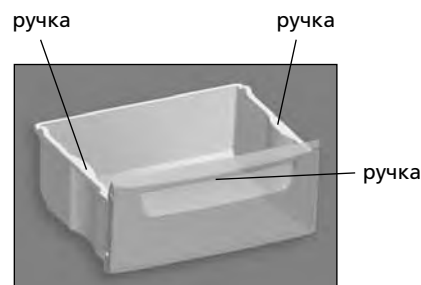


Рисунок 3 – Корзина

### 2.3.2 Индикатор повышенной температуры в МО (Δ)

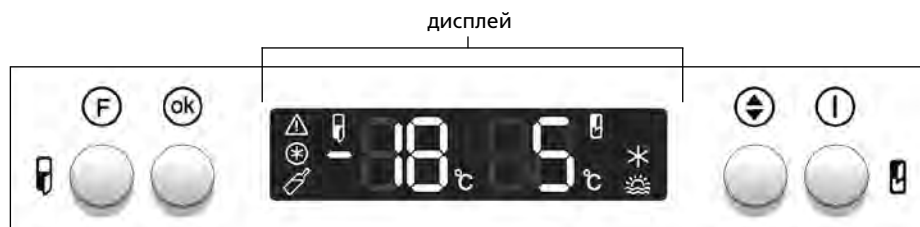
**2.3.2.1** Индикатор Δ в соответствии с рисунком 5 горит, если температура в МО повысилась (например, при первом включении или при включении после уборки, после загрузки большого количества свежих продуктов). Кратковременное включение индикатора (например, при длительном открытии двери МО) не является признаком неисправности холодильника: при понижении температуры в отделении индикатор Δ автоматически гаснет.

При длительном включении индикатора следует проверить качество хранящихся продуктов и вызвать механика сервисной службы.

Мигание индикатора Δ является сигналом размораживания продуктов из-за сбоев в подаче напряжения в электрической сети или его отключения на неопределенное время с последующим включением. Мигание отключается нажатием кнопки (ok).

### 2.4 ЗВУКОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

**2.4.1** Звуковой сигнал включается, если дверь ХО открыта более 60 секунд. Выключается звуковой сигнал при закрывании двери отделения либо при нажатии кнопки (ok) (при открытой двери отделения).



Кнопки управления

- (F) – включение (выключение) холодильника/выбор функции;
- (ok) – включение функции/выключение звукового сигнала;
- (↑/↓) – выбор температуры;
- (I) – включение (выключение) ХО

Рисунок 4 – Блок управления



**Индикаторы МО**

- ☑ – включение холодильника / установка температуры в МО;
- °C – символ температуры в МО;
- ⚠ – повышенная температура в МО;
- ❄ – функция «Замораживание»;
- 🍹 – функция «Охлаждение напитков»;
- – символ отрицательной температуры в МО

**Индикаторы ХО**

- ☑ – включение ХО / установка температуры в ХО;
- °C – символ температуры в ХО;
- ❄ – функция «Суперохлаждение ХО»;
- ☀ – функция «Отпуск»

**Рисунок 5 – Дисплей**

**2.4.2** Звуковой сигнал также раздается при нажатии кнопок управления при выборе, включении или выключении функции.

**2.5 БУКВЕННО-ЦИФРОВЫЕ ПОКАЗАНИЯ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ**

**2.5.1** На индикаторах температуры МО и ХО могут загораться буквенно-цифровые показания, связанные с диагностикой работы холодильника:

- «Н». Мигает, если температура в отделении выше установленной (при подключении холодильника к электрической сети, при открытой длительное время двери отделения, при загрузке большого количества свежих продуктов и т.п.). Индикатор гаснет после восстановления в отделении выбранной температуры;
- «L». Мигает, если температура в отделении ниже установленной, если выключена функция «Замораживание». Гаснет после восстановления в отделении установленной температуры;
- «SC». Загорается при включении функции «Суперохлаждение ХО» и гаснет после ее выключения;
- «SF». Загорается при включении функции «Замораживание» и гаснет после ее выключения;
- «F1», «F2», «F3», «E1», «E2». Загораются при неисправностях.

При высвечивании на блоке управления показаний «F1», «F2», «F3», «E1», «E2», а также при мигании «L», «Н» более 24 ч необходимо вызвать механика сервисной службы для устранения неисправностей.

**3 УПРАВЛЕНИЕ РАБОТОЙ ХОЛОДИЛЬНИКА**

**3.1 ВКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА**

**3.1.1** Для включения холодильника следует нажать и удерживать более 3 с кнопку (F). На дисплее загорятся индикаторы ☑ и ☑, а также показания температур в отделениях, которые были установлены до отключения холодильника. Если температура в отделениях выше выбранной температуры хранения, на индикаторах температуры в ХО и в МО начинает мигать «Н».

После включения холодильника начинает мигать индикатор ⚠, так как температура в МО повышена. Мигание индикатора ⚠ следует отключить нажатием кнопки (OK) – индикатор начинает гореть постоянно. Затем следует выбрать температуру в отделениях и дополнительные функции (при необходимости). Выбранные показания температур на индикаторах вновь сменяются на мигающие «Н».

Через промежуток времени мигание «Н» прекращается, индикатор ⚠ гаснет и на дисплее появляются показания установленных температур в ХО и в МО. В холодильник можно помещать продукты.

**3.2 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ**

**3.2.1** Включение ХО (если оно было выключено отдельно) производится длительным (в течение 3 секунд) нажатием кнопки (1) – на дисплее загорается индикатор ☑ и показание темпе-

ратуры в ХО. Если температура в ХО выше выбранной температуры хранения, на индикаторе температуры в ХО начинает мигать «Н».

**3.2.2** Для выключения ХО следует длительно нажать и удерживать кнопку (1) – на цифровом индикаторе температуры в ХО начинается отсчет времени до выключения «3...2...1», затем раздается звуковой сигнал, индикатор ☑ гаснет.

ХО включится автоматически через 5 часов после выключения. При необходимости включить ХО раньше, чем через 5 часов, следует длительно нажать и удерживать кнопку (1) – отделение вновь начинает работать с возможной задержкой по времени.

**ВНИМАНИЕ! При сбое в подаче электрической энергии или при ее отключении ХО автоматически включится снова через 5 часов.**

**3.3 УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ОТДЕЛЕНИИ**

**3.3.1** Диапазон возможного выбора температуры:

- в ХО от плюс 2 °C до плюс 8 °C,
- в МО от минус 16 °C до минус 24 °C.

**3.3.2** Для установки температуры в ХО и (или) в МО следует:

- нажимая кнопку (F), выбрать индикатор отделения (ХО – индикатор ☑, МО – индикатор ☑) и нажать кнопку (OK) для подтверждения выбора;
- нажимая кнопку (↕), выбрать значение температуры и нажать кнопку (OK).

Если после выбора температуры кнопка (OK) не будет нажата в течение 20 секунд или будет кратковременно нажата кнопка (F), то блок управления не сохраняет изменения – индикатор ☑ или ☑ перестает мигать.

Для достижения выбранного значения температуры в отделении необходимо определенное время, особенно после первого включения, а также после уборки холодильника.

**ВНИМАНИЕ! Прекращение подачи напряжения в электрической сети не влияет на последующую работу холодильника. После возобновления подачи напряжения в электрической сети холодильник продолжает работать с установленными ранее температурными параметрами в отделениях.**

**3.4 ВЫБОР И ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИЙ**

**3.4.1** Для выбора функции следует кратковременно нажимать на кнопку (F), пока на дисплее не замигает индикатор необходимой функции. Затем для включения функции следует нажать кнопку (OK) – индикатор функции будет гореть не мигая.





Если в течение 3 секунд кнопка (OK) не будет нажата, то блок управления не сохраняет изменения – индикатор на дисплее гаснет.




Для выключения выбранной функции следует, нажимая кнопку (F), выбрать индикатор функции и нажать кнопку (OK).

**3.5 ФУНКЦИЯ «СУПЕРОХЛАЖДЕНИЕ ХО» (❄)**

**3.5.1** Функцию рекомендуется включать при необходимости быстрого охлаждения напитков или большого количества свежих продуктов в ХО. При включении функции температура

в ХО понижается до минимального значения для быстрого охлаждения продуктов.

**3.5.2** Для включения функции следует, нажимая кнопку , выбрать индикатор  и нажать кнопку . На дисплее загорается индикатор  и «SC» на цифровом индикаторе температуры в ХО.





**3.5.3** Выключение функции производится автоматически через 6 часов. Функцию также можно выключить раньше: нажимая кнопку , выбрать индикатор , затем нажать кнопку  – индикатор погаснет.



**ВНИМАНИЕ! Функция «Суперохлаждение ХО» выключается автоматически:**

- при включении функции «Отпуск»;
- при сбое в подаче электрической энергии или при ее отключении.

### 3.6 ФУНКЦИЯ «ОТПУСК» ( )

**3.6.1** Функцию рекомендуется включать при отъезде на длительное время (более 14 дней). При выборе функции в ХО устанавливается температура плюс 15 °С, что предотвращает образование неприятного запаха в закрытом отделении без продуктов. Продукты следует заранее достать из ХО.





**3.6.2** Для включения функции следует, нажимая кнопку , выбрать индикатор  и нажать кнопку . На дисплее загорается индикатор  и «15» на цифровом индикаторе температуры в ХО.




**3.6.3** Для выключения функции следует, нажимая кнопку , выбрать индикатор  и нажать кнопку  – индикатор гаснет.

**ВНИМАНИЕ! Функция «Отпуск» автоматически не выключается при сбое в подаче электрической энергии или при ее отключении.**

### 3.7 ФУНКЦИЯ «ЗАМОРАЖИВАНИЕ» В МО ( )

**3.7.1** Функция предназначена для замораживания в МО свежих продуктов массой более 4 кг. Функцию «Замораживание» следует включить заранее, за 24 ч до наполнения МО свежими продуктами.







**3.7.2** Для включения функции следует, нажимая кнопку , выбрать индикатор  и подтвердить выбор, нажав кнопку . На дисплее загорается индикатор  и «SF» на цифровом индикаторе температуры в МО.


**3.7.3** Выключение функции производится автоматически через 48 часов. Функцию также можно выключить заранее: нажимая кнопку , выбрать индикатор , затем нажать кнопку  – индикатор погаснет.



**ВНИМАНИЕ! Функция «Замораживание» автоматически не восстанавливается при сбое в подаче электрической энергии или при ее отключении.**




### 3.8 ФУНКЦИЯ «ОХЛАЖДЕНИЕ НАПИТКОВ» В МО ( )

**3.8.1** Функция служит для быстрого охлаждения напитков в течение заданного времени, необходимого для охлаждения.






**3.8.2** Для включения функции следует, нажимая кнопку , выбрать индикатор  и нажать кнопку  – на цифровом индикаторе температуры в МО загорится время охлаждения 30 минут. Нажимая кнопку , выбрать время охлаждения в диапазоне от 1 минуты до 90 минут и для включения функции нажать кнопку  – начнется обратный отсчет времени. Затем блок управления переходит в ранее выбранный режим работы, на дисплее горит индикатор .

При необходимости отменить функцию до выбора времени охлаждения следует кратковременно нажать кнопку .

Для уточнения оставшегося времени охлаждения следует выбрать данную функцию снова: нажимая кнопку , выбрать индикатор  – на дисплее высветится показание оставшегося времени, которое автоматически погаснет через 20 секунд.


**3.8.3** По истечении установленного времени охлаждения раздается звуковой сигнал и на дисплее начинает мигать индикатор . Функцию следует выключить, нажав кнопку , – индикатор  погаснет.



**ВНИМАНИЕ! По истечении времени охлаждения не забудьте достать напитки из МО.**


**3.8.4** При необходимости выключить функцию раньше (до истечения установленного времени) следует нажатием кнопки  выбрать индикатор  и нажать кнопку  – на дисплее высветится оставшееся время. Затем еще раз нажать кнопку  – индикатор  погаснет.

**ВНИМАНИЕ! Функция «Охлаждение напитков» не выключается при отключении электрической энергии или при сбое в ее подаче. Отсчет времени охлаждения возобновляется после включения электроэнергии.**

### 3.9 ВЫКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

**3.9.1** Для выключения холодильника нажать и удерживать в течение 3 секунд кнопку .

На цифровом индикаторе температуры в МО начинается отсчет времени до выключения «3...2...1», затем раздается звуковой сигнал и индикаторы ,  гаснут.

При повторном длительном нажатии кнопки  холодильник вновь начинает работать с возможной задержкой по времени.

**3.9.2** Для отключения холодильника от электрической сети следует вынуть вилку шнура питания из розетки.

## 4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

**ВНИМАНИЕ! Не размещайте продукты вплотную к задней стенке МО, чтобы не перекрыть воздушные каналы системы No Frost.**

**4.1** ХО и МО необходимо для поддержания чистоты убирать не менее одного раза в год.

## 1 ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

**1.1** Холодильник відповідає СТБ 1499-2004, СТБ ІЕС 62552-2009. Відповідно до СТБ ІЕС 62552-2009 термін «камера» замінено на термін «відділення». У зв'язку з цим дані терміни вживаються в однаковому значенні: камера (ХК та МК) в інструкції з експлуатації, відділення (ХВ і МВ) в додатку.

**1.2** Холодильник відповідно з рисунком 1 призначений для заморожування свіжих продуктів, тривалого зберігання заморожених продуктів і приготування харчового льоду в морозильній камері (далі - МВ); для охолодження та короточасного зберігання свіжих продуктів, напоїв, овочів і фруктів у відділенні для зберігання свіжих харчових продуктів (далі - ХВ).

**1.3** У холодильнику передбачений блок управління, який дозволяє встановлювати температуру у відділеннях, відключати ХВ або холодильник, забезпечує світлову індикацію на дисплеї, управляє роботою вентиляторів у відділеннях.

**1.4** Холодильник має такі функції: «Суперохолодження ХВ» (\*), «Відпустка» (☀), «Заморожування» (⊕), «Охолодження напоїв» (🍷).

**1.5** В холодильнику передбачена звукова сигналізація при відкритих більше 60 секунд дверях ХВ.

**1.6** Холодильник оснащений системою без утворення інею (далі – система No Frost).

**1.7** Холодильник повинен експлуатуватися в діапазоні температур навколишнього середовища, який відповідає кліматичному класу (див. таблицю 1). Кліматичний клас холодильника зазначений на його табличці.

**1.8** Загальний простір, необхідний для експлуатації холодильника, визначається габаритними розмірами, зазначеними на рисунку 2 в міліметрах. Для безперешкодного діставання комплектуючих з холодильника необхідно відкривати двері відділень на кут не менше 90°.

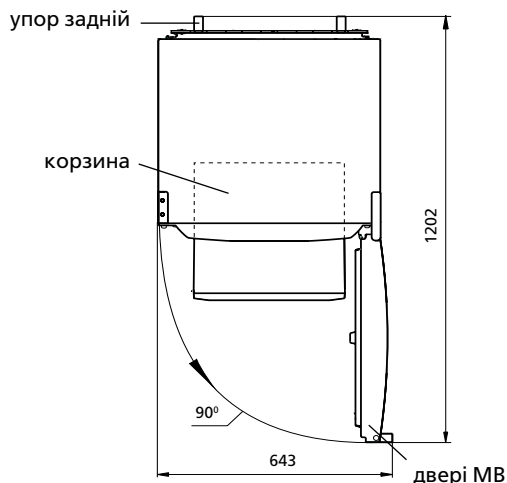
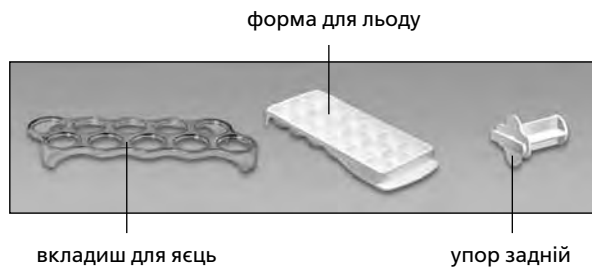


Рисунок 2 – Холодильник (вигляд зверху)



**Рисунок 1 – Холодильник та комплектуючі вироби**  
 I – морозильне відділення (МВ):  
 «а» - зона заморожування та зберігання;  
 «б» - зона зберігання;  
 II – відділення для зберігання свіжих харчових продуктів (ХВ)

Таблиця 1 – Кліматичні класи

Клас	Символ	Діапазон температур навколишнього середовища, °С
Помірний розширений	SN	від 10 до 32
Помірний	N	від 16 до 32
Субтропічний	ST	від 16 до 38
Тропічний	T	від 16 до 43

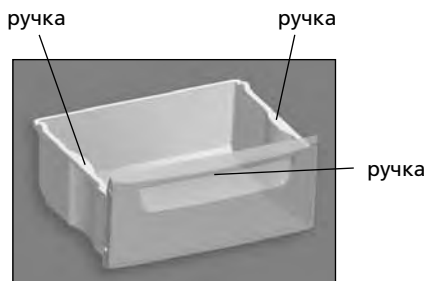


Рисунок 3 – Корзина

**1.9** Корзини МВ мають ручку на передній панелі для зручності при завантаженні і вивантаженні продуктів, а також ручки на бічних поверхнях (крім нижнього корзини) для переміщення поза холодильником відповідно з рисунком 3. Дизайн корзини може відрізнятися від рисунка 3.

## 2 БЛОК УПРАВЛІННЯ

### 2.1 КНОПКИ УПРАВЛІННЯ

**2.1.1** Кнопки управління (далі – кнопки) позначені на рисунку 4.

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** при натисканні кнопок використовувати сторонні предмети і докладати надмірних зусиль, щоб уникнути деформації поверхні кнопок та їх полумки.

### 2.2 ДИСПЛЕЙ

**2.2.1** На дисплеї (відповідно до рисунків 4, 5) відображаються індикатори роботи холодильника (підсвічені на рисунку умовно).

### 2.3 СВІТЛОВІ ІНДИКАТОРИ

**2.3.1** Індикатори, позначені на рисунку 5, вказують на вмикання функцій, відображають вибрану температуру.

#### 2.3.2 Індикація підвищеної температури в МВ (⚠)

**2.3.2.1** Індикатор ⚠ відповідно з рисунком 5 горить, якщо температура в МВ підвищилася (наприклад, при першому включенні або при включенні після збирання, після завантаження великої кількості свіжих продуктів). Короткочасне вмикання індикатора (наприклад, при тривалому відкритті дверей МВ) не є ознакою несправності холодильника: при зниженні температури у відділенні індикатор ⚠ автоматично гасне.

При тривалому включенні індикатора слід перевірити якість зберігаються продуктів і викликати механіка сервісної служби.

Миготіння індикатора ⚠ є сигналом розморожування продуктів через збої в подачі напруги в електричній мережі або його відключення на невизначений час з подальшим вмиканням. Мигання відключається натисненням кнопки (ok).

### 2.4 ЗВУКОВА СИГНАЛІЗАЦІЯ

**2.4.1** Звуковий сигнал вмикається, якщо двері ХВ відкриті більше 60 секунд. Вимикається звуковий сигнал при закриванні дверей відділення або при натисканні кнопки (ok) (при відкритих дверях відділення).

**2.4.2** Звуковий сигнал також лунає при натисканні кнопок управління при виборі, вмикання або вимикання функції.

## 2.5 БУКВЕНО-ЦИФРОВІ ПОКАЗАННЯ БЛОКУ УПРАВЛІННЯ

**2.5.1** На індикаторах температури МВ і ХВ можуть загорятися буквено-цифрові показання, пов'язані з діагностикою роботи холодильника:

– «Н». Блимає, якщо температура у відділенні вище встановленої (при підключенні холодильника до електричної мережі, при відкритих тривалий час дверях відділення, при завантаженні великої кількості свіжих продуктів і т.п.). Індикатор гасне після відновлення у відділенні вибраної температури;

– «L». Блимає, якщо температура у відділенні нижче встановленої, якщо вимкнена функція «Заморожування». Гасне після відновлення у відділенні встановленої температури;

– «SC». Загоряється при вмиканні функції «Суперохолодження ХВ» і гасне після її вимикання;

– «SF». Загоряється при вмиканні функції «Заморожування» і гасне після її вимикання;

– «F1», «F2», «F3», «E1», «E2». Загоряються при несправності.

При висвіченні на блоці управління свідчень «F1», «F2», «F3», «E1», «E2», а також при миганні «L», «Н» більше 24 ч необхідно викликати механіка сервісної служби для усунення несправностей.

## 3 УПРАВЛІННЯ РОБОТОЮ ХОЛОДИЛЬНИКА

### 3.1 ВМИКАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

**3.1.1** Для вмикання холодильника слід тривало (більше 3 с) натиснути кнопку (F). На дисплеї загоряються індикатори (H) і (L), а також показники температури у відділеннях, які були встановлені до відключення холодильника. На індикаторах температури в ХВ і в МВ починає блимати «Н», якщо температура у відділеннях вище вибраної температури зберігання.

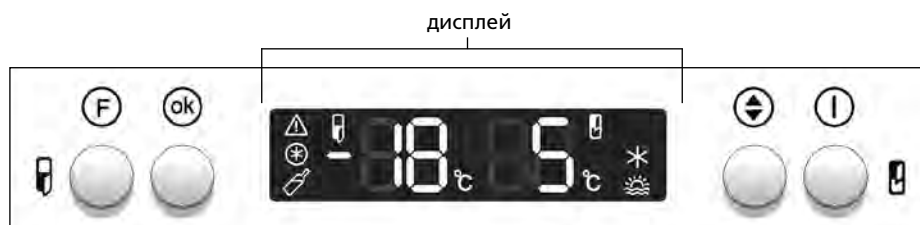
Після вмикання холодильника починає блимати індикатор (H), так як температура в МВ підвищена. Миготіння індикатора (H) слід відключити натисненням кнопки (ok) – індикатор починає горіти постійно. Потім слід вибрати температуру у відділеннях і додаткові функції (при необхідності). Вибрані показники температур на індикаторах знову змінюються на миготливі «Н».

Через проміжок часу миготіння «Н» припиняється, індикатор (H) гасне і на дисплеї з'являються показники встановлених температур в ХВ і в МВ. У холодильник можна поміщати продукти.

### 3.2 ВВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ ХОЛОДИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

**3.2.1** Ввімкнення ХВ (якщо воно було вимкнено окремо) здійснюється тривалим (протягом 3 секунд) натисненням кнопки (I) – на дисплеї загоряється індикатор (H) і показання температури в ХВ. Якщо температура в ХВ вище за обрану температуру зберігання, на індикаторі температури в ХВ починає блимати «Н».

**3.2.2** Для вимкнення ХВ слід тривало натиснути та утримувати кнопку (I) – на цифровому індикаторі температури в ХВ починається відлік часу до вимкнення «3...2...1», потім лунає звуковий сигнал, індикатор (H) гасне.



Кнопки управління

- (F) – вмикання (вимикання) холодильника/вибір функції;
- (ok) – вмикання функції/ вимикання звукового сигналу;
- (H) – вибір температури;
- (I) – вмикання (вимикання) ХВ

Рисунок 4 – Блок управління



температура в МВ

температура в ХВ

**Індикатори МВ**

- вмикання холодильника/установка температури в МВ;
- °C – символ температури в МВ;
- підвищена температура в МВ;
- функція «Заморожування»;
- функція «Охолодження напоїв»;
- – символ від'ємної температури в МВ

**Індикатори ХВ**

- вмикання ХО/ установка температури в ХВ;
- °C – символ температури в ХВ;
- функція «Суперохолодження ХВ»;
- функція «Відпустка»

Рисунок 5 – Дисплей

ХВ ввімкнеться автоматично за 5 годин після вимкнення. За необхідності ввімкнути ХВ раніше, ніж за 5 годин, слід тривало натиснути та утримувати кнопку – відділення знову починає працювати із можливою затримкою за часом.

**УВАГА! У разі збою в постачанні електричної енергії чи її відключенні ХВ автоматично ввімкнеться знову за 5 годин.**

**3.3 ВСТАНОВЛЕННЯ ТЕМПЕРАТУРИ У ВІДДІЛЕННІ****3.3.1** Діапазон можливого вибору температури:

- у ХВ від плюс 2 °C до плюс 8 °C,
- у МВ від мінус 16 °C до мінус 24 °C.

**3.3.2** Для установки температури в ХВ і (або) в МВ слід:

- натискаючи кнопку , вибрати індикатор відділення (ХВ – індикатор , МВ – індикатор ) і натиснути кнопку для підтвердження вибору;
- натискаючи кнопку , вибрати значення температури і натиснути кнопку .

Якщо після вибору температури кнопка не буде натиснута протягом 20 секунд або буде короткочасно натиснута кнопка , то блок управління не зберігає зміни – індикатор або перестане блимати.

Для досягнення цього значення температури у відділенні необхідний певний час, особливо після першого вмикання, а також після збирання холодильника.

**УВАГА! Припинення подачі напруги в електричній мережі не впливає на подальшу роботу холодильника. Після відновлення подачі напруги в електричній мережі холодильник продовжує працювати з встановленими раніше температурними параметрами у відділеннях.**

**3.4 ВИБІР І ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ ФУНКЦІЙ**

**3.4.1** Для вибору функції слід короткочасно натискати на кнопку , поки на дисплеї не заблимає індикатор необхідної функції. Потім для вмикання функції слід натиснути кнопку – індикатор функції буде горіти не блимаючи.

Якщо протягом 3 секунд кнопка не буде натиснута, то блок управління не зберігає зміни – індикатор на дисплеї гасне.

Для вимикання вибраної функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор функції і натиснути кнопку .

**3.5 ФУНКЦІЯ «СУПЕРОХОЛОДЖЕННЯ ХВ» (\*)**

**3.5.1** Функцію рекомендується включати при необхідності швидкого охолодження напоїв або великої кількості свіжих продуктів в ХВ. При включенні функції температура в ХВ знижується до мінімального значення для швидкого охолодження продуктів.

**3.5.2** Для вмикання функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор і натиснути кнопку . На дисплеї загоряється індикатор і «SC» на цифровому індикаторі температури у ХВ.

**3.5.3** Вимкнення функції проводиться автоматично через 6 годин. Функцію також можна вимкнути раніше: натискаючи кнопку , вибрати індикатор , потім натиснути кнопку – індикатор згасне.

**УВАГА! Функція «Суперохолодження ХВ» вимикається автоматично:**

- у разі ввімкнення функції «Відпустка»;
- у разі збою в постачанні електричної енергії чи її відключенні.

**3.6 ФУНКЦІЯ «ВІДПУСТКА» (☀)**

**3.6.1** Функцію рекомендується включати при від'їзді на тривалий час (більше 14 днів). При виборі функції в ХВ встановлюється температура плюс 15 °C, що запобігає утворенню неприємного запаху в закритому відділенні без продуктів. Продукти слід заздалегідь дістати з ХВ.

**3.6.2** Для вмикання функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор і натиснути кнопку . На дисплеї загоряється індикатор і «15» на цифровому індикаторі температури в ХВ.

**3.6.3** Для вимкнення функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор і натиснути кнопку – індикатор гасне.

**УВАГА! Режим «Відпустка» автоматично не вимикається при збої в подачі електричної енергії або при її відключенні.**

**3.7 ФУНКЦІЯ «ЗАМОРОЖУВАННЯ» у МВ (\*)**

**3.7.1** Функція призначена для заморожування у МВ свіжих продуктів масою більше 4 кг. Функцію «Заморожування» слід увімкнути заздалегідь, за 24 годин до наповнення МВ свіжими продуктами.

**3.7.2** Для вмикання функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор і підтвердити вибір, натиснувши кнопку . На дисплеї загоряється індикатор і «SF» на цифровому індикаторі температури в МВ.

**3.7.3** Вимкнення функції проводиться автоматично через 48 годин. Функцію також можна вимкнути заздалегідь: натискаючи кнопку , вибрати індикатор , потім натиснути – індикатор згасне.

**УВАГА! Функція «Заморожування» автоматично не відновлюється в разі збою в постачанні електричної енергії чи її відключенні.**

**3.8 ФУНКЦІЯ «ОХОЛОДЖЕННЯ НАПОЇВ» у МВ (🍹)**

**3.8.1** Функція служить для швидкого охолодження напоїв і дозволяє встановити час, необхідний для охолодження.

**3.8.2** Для вмикання функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор і натиснути кнопку – на цифровому індикаторі температури в МВ загориться час охолодження 30 хвилин. Натискаючи кнопку , можна вибрати час охолодження в діапазоні від 1 хвилини до 90 хвилин. Потім для вмикання функції натиснути кнопку – починається зворотний відлік часу. На дисплеї горить індикатор , і блок управління переходить в раніше обраний режим роботи.

При необхідності скасувати функцію до вибору часу охолодження слід короткочасно натиснути кнопку .

Для уточнення часу охолодження, що залишився, слід вибрати

цю функцію знову: натискаючи кнопку **F**, вибрати індикатор **⚡** – на дисплеї висвітлиться час, що залишився, яке автоматично згасне через 20 секунд.

**3.8.3** Після закінчення встановленого часу охолодження лунає звуковий сигнал і на дисплеї починає мигати індикатор **⚡**. Потім функцію слід вимкнути, натиснувши кнопку **OK**, – індикатор **⚡** згасне.

**УВАГА! Після закінчення часу охолодження не забудьте дістати напої із МВ.**

**3.8.4** При необхідності вимкнути функцію раніше (до закінчення встановленого часу) слід натисканням кнопки **F** вибрати індикатор **⚡** і натиснути кнопку **OK** – на дисплеї висвітлиться час, що залишився. Потім ще раз натиснути кнопку **OK** – індикатор **⚡** згасне.

**УВАГА! Функція «Охолодження напоїв» не вимикається при відключенні електричної енергії або при збої в її подачі. Відлік часу охолодження відновлюється після включення електроенергії.**

**3.9 ВИМИКАННЯ І ВІДКЛЮЧЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА**

**3.9.1** Для вимикання холодильника натиснути і утримувати протягом 3 секунд кнопку **F**.

На цифровому індикаторі температури в МВ починається відлік часу до вимкнення «3...2...1», потім лунає звуковий сигнал та індикатори **H** і **B** гаснуть.

При повторному тривалому натисканні кнопки **F** холодильник знову починає працювати з можливою затримкою за часом.

**3.9.2** Для відключення холодильника від електричної мережі слід вийняти вилку шнура живлення із розетки.

**4 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА**

**УВАГА! Не розміщуйте продукти впритул до задньої стінки МВ, щоб не перекрити повітряні канали системи No Frost.**

**4.1** ХВ і МВ необхідно прибирати не менше одного разу на рік.

**5 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ І КОМПЛЕКТУЮЧІ**

**5.1** Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробів вказані в таблицях 2 і 3 відповідно. У гарантійній карті наведені дані найменування російською мовою і вказані значення параметрів і кількість комплектуючих.

**5.2** Інформація в таблиці відповідно з рисунком 6 дана в виробі російською мовою.

Таблиця 2 – Технічні характеристики

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Модель	
1.1	Номинальний загальний об'єм бруто, дм <sup>3</sup>	Значення параметрів вказані в гарантійній карті	
1.2	Номинальний загальний об'єм бруто морозильного відділення, дм <sup>3</sup>		
1.3	Номинальний корисний об'єм, дм <sup>3</sup>		відділення для зберігання свіжих харчових продуктів
			морозильного відділення
1.4	Габаритні розміри, мм		висота
			ширина
			глибина
1.5	Маса нетто, кг, не більше		
1.6	Клас енергетичної ефективності		
1.7	Кліматичний клас		
1.8	Номинальне річне споживання енергії при температурі навколишнього середовища плюс 25 °С, кВт·ч		
1.9	Номинальна корисна площа зберігання, м <sup>2</sup>		
1.10	Температура зберігання заморожених харчових продуктів, °С, не вище		
1.11	Температура зберігання свіжих харчових продуктів, °С		
1.12	Середня температура зберігання свіжих харчових продуктів, °С, не більше		
1.13	Номинальний час підвищення температури харчових продуктів в морозильному відділенні від мінус 18 °С до мінус 9 °С, годин		
1.14	Номинальна заморожуюча здатність за температури осереддя плюс 25 °С, кг/доба		
1.15	Номинальна добова продуктивність по льодоутворенню, кг		
1.16	Корегований рівень звукової потужності, дБА, не більше		
1.17	Відділення без утворення інею (No Frost)		
1.18	Вбудований прилад		
1.19	Вміст золота, г		
1.20	Вміст срібла, г		
1.21	Вміст платини, г		
Примітка – Визначення технічних характеристик робиться в спеціально обладнаних лабораторіях за визначеними методиками.			

Таблиця 3 – Комплектуючі

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
2.1	Корзина (нижня)	Вказано в гарантійній карті
2.2	Полка-скло МВ	
2.3	Кошик	
2.4	Корзина (верхня)	
2.5	Посудина для овочів і фруктів <sup>1</sup>	
2.6	Полка-скло (нижня) <sup>2</sup>	
2.7	Полка-скло <sup>2</sup>	
2.8	Ємність <sup>3</sup>	
2.9	Ємність (нижня) <sup>4</sup>	
2.10	Вкладиш для яєць	
2.11	Форма для льоду	
2.12	Упор задній	
<sup>1</sup> Не розраховані для зберігання масел і продуктів, що пройшли теплову обробку. <sup>2</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 20 кг. <sup>3</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 2,5 кг. <sup>4</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 5 кг.		

ATLANT	Номинальний загальний об'єм бруто, дм <sup>3</sup> : Номинальний корисний об'єм, дм <sup>3</sup> : - відділення для зберігання свіжих харчових продуктів: - морозильного відділення:
Позначення моделі і виконання виробу	Номинальна заморожуюча здатність: Номинальна напруга:
Кліматичний клас виробу	Номинальний струм:
Нормативний документ	Номинальна споживна потужність системи відтаювання: Холодоагент: R600a/Спінювач: C-Pentane
Клас енергоефективності виробу	Маса холодоагенту: Зроблено в Республіці Білорусь ЗАТ «АТЛАНТ», пр. Переможців, 61, м. Мінськ
Знаки відповідності	

Рисунок 6 – Табличка